

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU

N. 92 — 3099

9 NOVEMBER 1992. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 april 1980 betreffende de overdracht van bevoegdheden voor de uitvoering van de richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschap, betreffende de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de diergeneeskunde;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies, inzonderheid op hoofdstuk IV bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 8 juni 1983 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 december 1985;

Gelet op Richtlijn 85/432/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschap van 16 september 1985 inzake de coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde werkzaamheden op farmaceutisch gebied;

Gelet op Richtlijn 85/433/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschap van 16 september 1985 inzake de onderlinge erkenning van de diploma's, certificaten en andere titels op het terrein van de farmacie, tevens houdende maatregelen tot vergemakkelijking van de daadwerkelijke uitoefening van het recht van vestiging voor bepaalde werkzaamheden op farmaceutisch gebied, gewijzigd bij Richtlijn 85/584/EEG van 20 december 1985;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In hoofdstuk IV bis van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 8 juni 1983 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 december 1985, worden de artikelen 44sexies, 44septies, en 44octies vernummerd respectievelijk tot de artikelen 44septies, 44octies en 44novies.

Art. 2. In hetzelfde hoofdstuk IV bis wordt een nieuw artikel 44sexies ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 44sexies. Wat betreft de uitoefening van de artsnijbereidkunde wordt gelijkgesteld met de houder van het wettelijk diploma van apotheker de onderdaan van een Lidstaat van de Europese Gemeenschap die houder is van een diploma, certificaat of andere titel op het terrein van de farmacie voorkomend op een lijst vastgesteld conform aan de communautaire verplichtingen door de Minister tot wiens bevoegdheid Volksgezondheid behoort. »

Art. 3. In artikel 44sexies van hetzelfde hoofdstuk IV bis, dat artikel 44septies wordt, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de woorden « of 44quinquies » vervangen door de woorden « 44quinquies of 44sexies »;

2° het tweede lid van § 2 wordt aangevuld als volgt : « en zoals ook de houder van het Franse « diplôme d'Etat de docteur en pharmacie » de titel zal voeren van « pharmacien » of « apotheker » gevolgd door de naam en de plaats van de universiteit die het diploma heeft verleend. »

Art. 4. Onze Minister van Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 november 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 92 — 3099

9 NOVEMBRE 1992. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 avril 1980 contenant délégation de pouvoirs pour assurer l'exécution des directives du Conseil de la Communauté européenne relatives à l'art de guérir, à l'art infirmier, aux professions paramédicales et à l'art vétérinaire;

Vu l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales, notamment le chapitre IV bis, inséré par l'arrêté royal du 8 juin 1983 et modifié par l'arrêté royal du 26 décembre 1985;

Vu la Directive 85/432/CEE du Conseil de la Communauté européenne du 16 septembre 1985 visant à la coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant certaines activités du domaine de la pharmacie;

Vu la Directive 85/433/CEE du Conseil de la Communauté européenne du 16 septembre 1985 visant à la reconnaissance mutuelle des diplômes, certificats et autres titres en pharmacie, et comportant des mesures destinées à faciliter l'exercice effectif du droit d'établissement pour certaines activités du domaine de la pharmacie, modifiée par la Directive 85/584/CEE du 20 décembre 1985;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans le chapitre IV bis de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967, relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales, inséré par l'arrêté royal du 8 juin 1983 et modifié par l'arrêté royal du 26 décembre 1985, la numérotation des articles 44sexies, 44septies et 44octies est modifiée respectivement en articles 44septies, 44octies et 44novies.

Art. 2. Il est inséré, dans le même chapitre IV bis, un article 44sexies nouveau, rédigé comme suit :

« Art. 44sexies. Pour l'exercice de l'art pharmaceutique est assimilé au titulaire du diplôme de pharmacien le ressortissant d'un Etat membre de la Communauté européenne titulaire d'un diplôme, certificat ou autre titre en pharmacie figurant sur une liste établie conformément aux obligations communautaires par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions. »

Art. 3. A l'article 44sexies du même chapitre IV bis, devenant l'article 44septies, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1^{er}, les mots « ou 44quinquies » sont remplacés par les mots « 44quinquies ou 44sexies ».

2° le § 2, alinéa 2, est complété comme suit : « et de même que le titulaire du diplôme d'Etat français de docteur en pharmacie utilisera le titre de « pharmacien » ou « apotheker » suivi des noms et lieu de l'université qui a délivré le diplôme. »

Art. 4. Notre Ministre de la Santé publique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 novembre 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX